致公堂收到雲埠洪門實業公債芳名列

▲金邑當近

▲錦碌埠
楊牛五十元　張椿普五元

▲雲埠
黃恭華五十元　陳宜顯二十元　吳澤梓二拾元
鄭琳炳十元　鄭椿澤拾元　翠珍女士十元　甄雨泉五元
甄珍五元　駱福麟五元　伍安五元　林保安五元
伍浚五元　李乙垣五元　鄧穩五元　吳櫬煜五元

香港天壽堂廣告

天壽堂海狗鞭健腎丸

空前絕後世界唯一

陳腎良藥
鼎治男子腎虛陽事不舉等症

總發行香港永樂街天壽堂藥行

雲高 總經理 金利源紹記 華埠

Gtm Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St.E. Phone Sey.
VANCOUVER, B.C.

金利源紹記

華埠　雲高

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

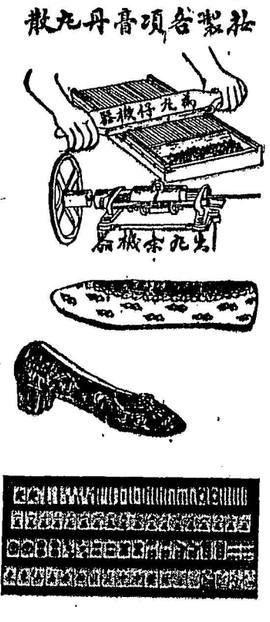
新新到到各各種種菜菜米米特特別別平平沽沽
新新到到各各種種菜菜米米特特別別平平沽沽

散丸丹膏明達陳彬裘趙民壽鄭南樹姚常超趙生行理代

春雷鳴
腎部保陣
新發明
精補精

新濟世馳名

散丸丹膏項各製祕



◎療肺聖藥汁外觀形式

合生號

雲高 華埠
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國油米雜貨絲髮竹器男女鞋襪檀香沽格外相宜

〔行情單印便〕〔函索即寄〕

〔喊線詩麼六二五六〕

司理 陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

雲高華埠德紹匯兌公司

CABLE ADDRESS "DUCKSHEU" CODES A.B.C. FIFTH EDITION. WESTERN UNION.
TELEPHONE SEYMOUR 3238. 75 PENDER STREET EAST.

Ducksheu Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.
TRAVEL BUREAU.

VANCOUVER, B.C.

本公司滙票在內地均能找換港帝無扣無折榮旋自收更利便

▲溫金有告白

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

▲西孖梳銀行二樓喊線詩麼　二二四〇

W. A. Camyow　Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240　501 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠明和大鐵行

▲諸君注意
（孖人）大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
▲電話（詩麼）叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行總理黃昭立啓

永利源

域多利埠

WING LEE YUEN CO.
548 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉接理香港滙兌香山金信銀信

永利源謹啟

本館影有岡州開幕紀念相光陰玲瓏奪目可觀凡我岡州仝人有相在內者固當自置一幅抑另購多幅贈送本邑仝人並其好友至於遠處別埠不能親臨參觀開幕欲想知我岡州開幕情形者請購一幅儼若身到其境一目了然矣

全樓及各團體代表均備　十二寸每張七毛五
二拾寸每張壹元五毛　另有十寸片每張四毛

黃寶泉影相館白

C. B. Wand Photographer, 424 Main St. Vancouver, B. C.

C. B. Wand
Photographer.
Vancouver B. C.

▲又好又平園地出賣

啟者有地方壹百英畝離二埠九里遠現將之出賣每畝取價六十員內有六拾畝已犁好成爲最良之園地餘亦墾闢并有好馬廐菓園及數樓宇買者先交現款千三百員遲兩年每年交銀百員其後每年充銀五百員至期滿而止有意買平地者請問片打街西五一三號威治及威治有限公司便知

Welch & Welch Ltd.
513 Pender St
West City

▲列必珠埠致公堂

收到安省蘭頓埠懇親費芳名

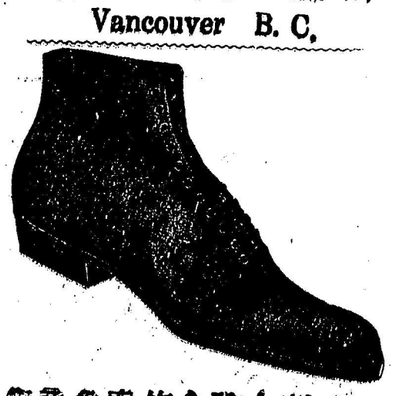
致公堂三元　鄭潤
吾李仁阜　李崇
捲徐耀南　王老
達鍾啟輔　鍾阿
社雷寬　王松
李家潤　每名五毫
▲錦碌埠　周伯豪
黃啟星　伍煜勳
沈桂釗　梁益　鍾
利謝纘　謝蛋家
以上每五毛　關來
興壹元
▲汝利愼　潘阿滾
伍勳利　麥社官
每五毫

▲鳴謝香油芳名列

馬念真　邱明初
謝世拱　鄭堯　每
二元　黃錫壹元
梁維興一元　鄧松
丁員牛　梁美棠
湛昌　每三元　李
希寰　趙芳椿　共
十八元　周家彬
劉希永　朱彭　林
贊　每五員

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各種頂靚皮靴工精料質比美於西人所造之工料發售各款繡鞋合脚靚皮靴樣修整舊靴有絕索衣機舊鞋皮急袋等雜貨認意光顧在片打街門牌一號

Abbey SALT

葉備鹽是最良藥品調治頭痛及背痛等病用者皆悅意各藥肆均有此鹽發售

本醫士啓

本醫生研究醫學以扶危救急普救世人名字后由香港廣中醫學堂畢業後多名重一時及未得英屋抱病求醫者屢見不鮮故人皆稱之為全能極症特藥應服法詳井將學堂者凡經驗各藥明列外埠函索即寄

花柳白濁斷根汁每鐘吭立止內傷吐血汁每鐘吭一種光癆水花柳入骨搜毒汁每盅吭遠年楊梅疔毒汁每鐘吭立忘痛汁疳疔橫綜芒菓汁每盅吭急救撞紅癲癇汁每盅吭內消腎漏汁每盅吭立夜夢遺精丸每鐘吭腎虛陰虧腰痛散每鐘吭三鞭補血汁每盅吭立消兒胎毒膏每盒吭久戰不倦令微膏每盒吭立消浸咸疳汁每盅吭立止腸氣痛汁每盅吭婦科經期腹痛丸每鐘吭赤遊風丹每汁每盅吭跌打還魂止痛丸每只吭傳牙痛藥水每鐘吭立消腫脚汁每盅吭立愈扯氣斷根丸每鐘吭神效濕癮內消汁每盅吭婦科產後腹痛汁每盅吭化痰降氣止嗽丸每鐘吭光明退膜眼藥每鐘吭拔毒膏科藥膏每盒吭風濕腫痛癱瘓汁每盅吭遍身如毒瘡痕汁每盅吭清應喉痒藥水每鐘吭跌打損傷止痛散每服吭花柳令微免毒汁每盅吭立頭暈腳浪每盅吭立消出面大麻瘋紅雲血癬汁每料廿元瘋癲秘世聖藥大小晚每鐘吭

廣告

汪意

通信　Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B.C.
內廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脉　域多利埠安和堂

▲寄售畫相

本報有十寸加配顏色水磨孟母教子酒樓戲鳳相片兩欵每欵每張銀七毛五仙并有當代女名優數拾餘欵精加顏色美艷異常六寸相片寄售每張五毫外埠加寄費三仙